

陳瑞祺(喇沙)書院
九龍何文田常和街四號
電話：二七一八七五
傳真：二七六一五五零



CHAN SUI KI (LA SALLE) COLLEGE
4 SHEUNG WO STREET, HOMANTIN,
KOWLOON, HONG KONG.
TEL : 27118175
FAX : 27621550

Circular No. 25106

10th August, 2026

Dear Parents/ Guardians,

Freezing one Graduate Master/Mistress Post of the Staff Establishment 2026/27

There is one vacant Graduate Master (GM) post of the staff establishment 2026/27. To allow greater flexibility in supporting learning and teaching, it is proposed that the GM post be frozen in the 2026/27 school year to employ a contract teacher and other support staff.

This proposal is a special measure to continue to support learning and teaching in a flexible way, apart from freezing two Senior Graduate Master (SGM) posts of Staff Establishment 2026/27 which has been approved by the Incorporated Management Committee.

According to EDB's guidelines, with the consent of the Incorporated Management Committee (IMC), majority of teachers and parents in advance, schools may opt to obtain a cash grant by freezing up to 10 % of their approved staff establishment with enhanced rates of computation (please refer to https://www.edb.gov.hk/attachment/en/sch-admin/fin-management/subsidy-info/trg/TRG_guidelines_E.pdf).

The majority of teachers have consented to the above proposal (opting for a cash grant by freezing one GM post of the staff establishment 2026/27). The school is appealing to parents for supporting the proposal. With the consent of parents, the proposal will be submitted to the IMC for approval.

If you have any queries or you do not support the proposal, please do not hesitate to contact me or Mr. WY Lee, Vice Principal (Academic) at 2711 8175 within two weeks from the date of this notice. Thank you.

Yours faithfully,

Lee Po Chu Fiona
Principal

陳瑞祺(喇沙)書院
九龍何文田常和街四號
電話：二七一八一七五
傳真：二七六一五五零



CHAN SUI KI (LA SALLE) COLLEGE
4 SHEUNG WO STREET, HOMANTIN,
KOWLOON, HONG KONG.
TEL : 27118175
FAX : 27621550

通告編號：25106

敬啟者：

建議凍結2026/27學年教員編制一個學位教師職位

目前本校 2026/27 學年核准教員編制中有一個學位教師空缺，為靈活安排有關職系支援學與教，本校建議於 2026/27 學年凍結該學位教師職位，以聘用合約教師及其他支援人員。

本校早前已獲法團校董會批准凍結 2026/27 學年編制內兩個高級學位教師職位，是次建議屬特殊措施，旨在讓本校能繼續靈活支援學與教各範疇。

按教育局指引：「學校在事先取得法團校董會、大部分教師及家長的同意，便可選擇凍結不超過10%的核准教員編制，以申領經調高津貼額計算的現金津貼。」(詳情見 https://www.edb.gov.hk/attachment/tc/sch-admin/fin-management/subsidy-info/trg/TRG_guidelines_C.pdf)

上述建議(凍結2026/27學年教員編制中一個學位教師職位以申領現金津貼)已獲本校大部分教師通過，現懇請各位家長亦支持方案。待徵得大部分家長同意後，建議便會呈交法團校董會通過。

如家長對上述建議有任何查詢或反對，請於本通告發出後兩星期內與本人或李副校長聯絡(電話 2711 8175)。

此致
各家長

陳瑞祺(喇沙)書院校長

李寶珠 啟

二〇二六年八月十日